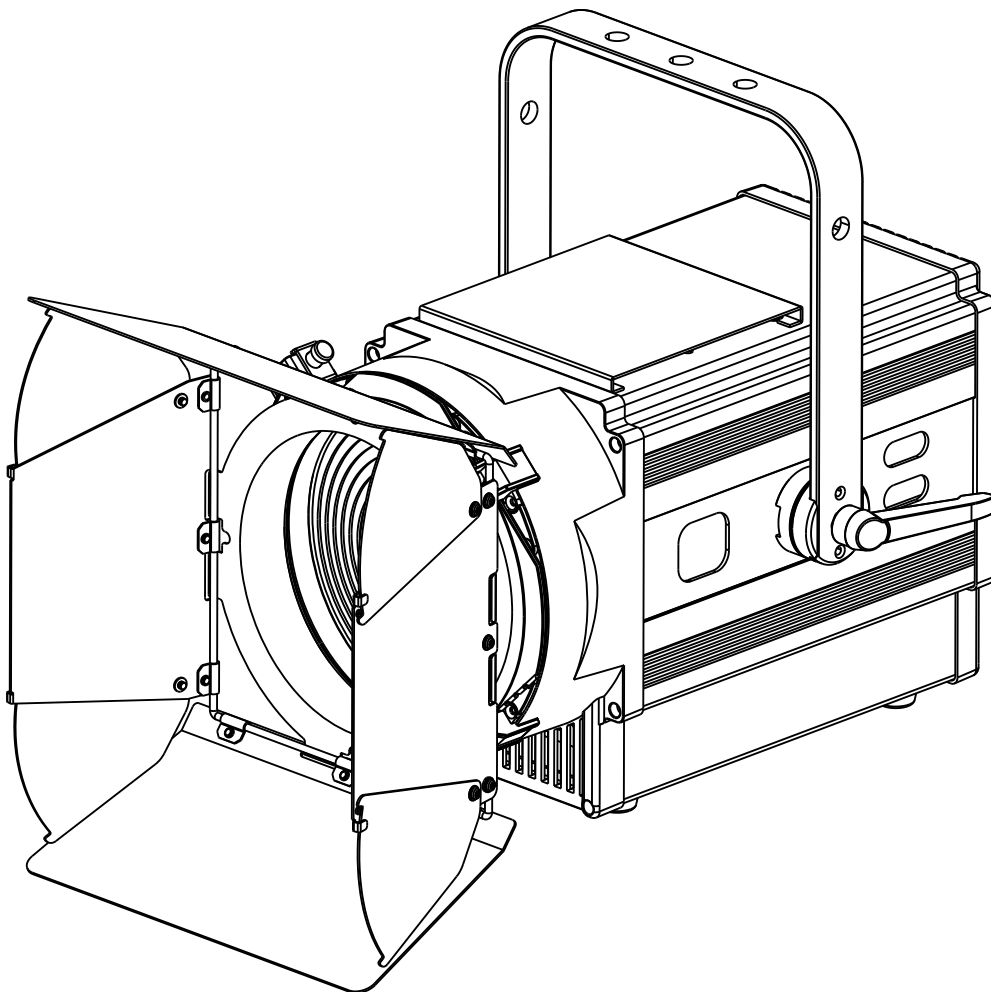


BT-THEATRE 150EZ

BT-THEATRE 250EZ



DEUTSCH

Bedienungsanleitung

Other languages can be downloaded from:
WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM



Version: 1.0





EN - DISPOSAL OF THE DEVICE

Dispose of the unit and used batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.

FR - DÉCLASSER L'APPAREIL

Débarrassez-vous de l'appareil et des piles usagées de manière écologique conformément aux dispositions légales de votre pays.

NL - VERWIJDEREN VAN HET APPARAAT

Verwijder het toestel en de gebruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier conform de in uw land geldende voorschriften.

DU - ENTSORGUNG DES GERÄTS

Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien auf umweltfreundliche Art und Weise gemäß den Vorschriften Ihres Landes.

ES - DESHACERSE DEL APARATO

Reciclar el aparato y pilas usadas de forma ecologica conforme a las disposiciones legales de su país.

PT - COMO DESFAZER-SE DA UNIDADE

Tente reciclar a unidade e as pilhas usadas respeitando o ambiente e em conformidade com as normas vigentes no seu país.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf dieses BRITEQ®-Produkts. Bitte lesen Sie bitte diese Bedienungshinweise sorgfältig vor der Inbetriebnahme durch, um alle Möglichkeiten des Geräts voll zu nutzen sowie zu Ihrer eigenen Sicherheit.

EIGENSCHAFTEN

- Extrem leistungsfähiger LED Theater-Spot mit elektronischem 10° ~ 50° Zoom.
- Die unglaubliche Lichtleistung übertrifft herkömmliche 2 kW Theater-Projektoren auf Halogenbasis mit Leichtigkeit!
- **BT-THEATRE 150EZ:** LED mit 150 Watt, warmweiße 3200K-Farbtemperatur mit hohem CRI-Faktor (> 97) für natürliche Farben.
- **BT-THEATRE 250EZ:** LED mit 250 Watt, warmweiße 3200K-Farbtemperatur mit hohem CRI-Faktor (> 92) für natürliche Farben.
- Farbrahmen für den Einsatz von Farbfiltern und 8-Flügelator inbegriffen
- Nie mehr leistungsstarke und teure Dimmer erforderlich!
- Sehr leiser Betrieb: temperaturgesteuerter, geräuscharmer Lüfter zur Kühlung
- LCD-Display zur leichten Navigation durch das Einrichtungsmenü!
- DMX-Steuerung: 6 verschiedene Kanalmodi (Dimmen mit 8 Bit und 16 Bit) für maximale Flexibilität.
- Flimmerfreie TV-Aufnahmen dank 3,6 kHz LED-Wiederholrate!
- Manuelle Dimmung und Fokussierung: einfache Ausrichtung des Projektors auf der Bühne + Einsatz auf Messeständen.
- Das Lampenverhalten kann kontinuierlich von LED bis zu Halogen eingestellt werden.
- Vier Dimmerkurven: Linear, quadratisch, invers quadratisch, S-Kurve
- Im Falle eines DMX-Ausfalls können Sie zwischen Blackout- und Freeze-Modus wählen.
- RDM-Funktionalität für einfache Ferneinstellung: DMX-Adressierung, Kanal-Modus...
- Sperrfunktion zum Vermeiden unerwünschter Änderungen an den Einstellungen.
- Werkseinstellungen und Benutzereinstellungen können gespeichert oder geladen werden.
- 3 und 5-Pin DMX-Ein-/Ausgänge + Neutrik PowerCON Ein-/Ausgänge für einfache Verkettung.

Packungsinhalt prüfen:

Bitte überprüfen Sie, ob die Verpackung folgende Artikel enthält:

- Bedienungsanleitung in Englisch, andere Sprachen können auf unserer Website heruntergeladen werden.
- BT-THEATRE 150EZ (oder BT-THEATRE 250EZ)
- 8-flügelige Torblende
- Farbrahmen
- PowerCon® Netzkabel

VOR GEBRAUCH

- Vor der Erstbenutzung das Gerät zuerst auf Transportschäden überprüfen. Sollte das Gerät einen Schaden aufweisen, benutzen Sie es nicht, sondern wenden Sie sich unverzüglich an Ihren Händler.
- **Wichtig:** Dieses Gerät hat das Werk unbeschädigt und gut verpackt verlassen. Es ist wichtig, dass der Benutzer sich streng an die Sicherheitshinweise und Warnungen in der Bedienungsanleitung hält. Schäden durch unsachgemäße Handhabung sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstanden sind.
- Die Bedienungsanleitung zum zukünftigen Nachschlagen bitte an einem sicheren Ort aufbewahren. Bei Verkauf oder sonstiger Weitergabe des Geräts bitte die Bedienungsanleitung beifügen.

SICHERHEITSHINWEISE:



ACHTUNG: Um sich nicht der Gefahr eines elektrischen Schlags auszusetzen, entfernen Sie nicht die obere Abdeckung. Im Geräteinneren befinden sich keine vom Benutzer wartbaren Teile. Überlassen Sie Reparatur- und Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienst.



Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks warnt den Benutzer vor nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ im Inneren des Produktgehäuses, die so stark sein kann, dass für Personen die Gefahr von Stromschlägen besteht.



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in den Dokumenten hin, die dem Gerät beiliegen.



Dieses Symbol bedeutet: Nur zur Benutzung in geschlossenen Räumen



Dieses Symbol bedeutet: Die Bedienungsanleitung lesen



Dieses Symbol legt fest: Den minimalen Abstand von beleuchteten Objekten. Der minimale Abstand zwischen Projektor und der beleuchteten Fläche muss mehr als 1 Meter betragen



Das Gerät eignet sich nicht für die direkte Montage auf gängigen entflammaren Flächen. (Nur für die Montage auf nicht-brennbaren Flächen geeignet)



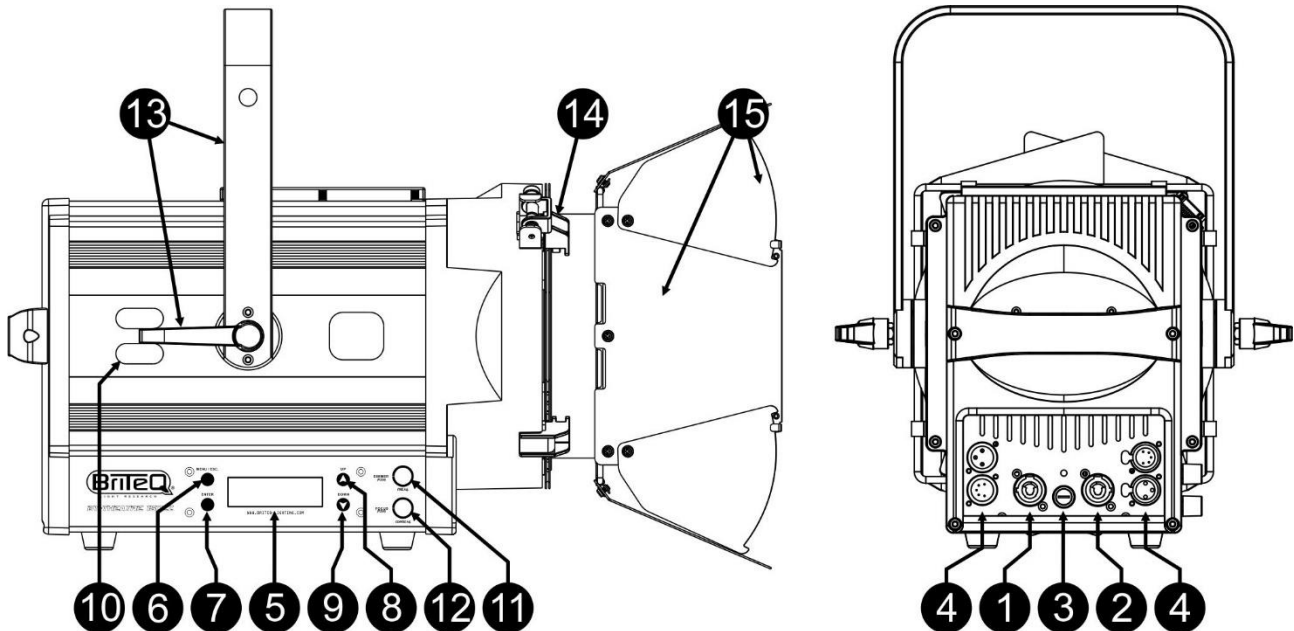
ACHTUNG: Nicht direkt in die Lichtquelle blicken. Das kann für die Augen schädlich sein.

- Aus Umweltschutzgründen die Verpackung bitte wiederverwenden oder richtig trennen.
- Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.
- Zur Vermeidung von Kondensation im Inneren des Geräts bitte nach dem Transport in eine warme Umgebung einige Zeit zum Temperatenausgleich ausgeschaltet stehen lassen. Kondensation kann zu Leistungsverlust des Geräts oder gar Beschädigungen führen.
- Nur für den Einsatz in geschlossenen Räumen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Innere des Geräts gelangen lassen. Ein Kurzschluss oder eine Fehlfunktion können die Folge sein. Falls es doch einmal vorkommen sollte, bitte sofort den Netzstecker ziehen und vom Stromkreis trennen.
- Das Gerät nur an einem gut belüfteten Ort und entfernt von entflammaren Materialien oder Flüssigkeiten aufstellen. Das Gerät muss mindestens 50 cm von allen umgebenden Wänden entfernt montiert werden.
- Die Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr.
- Nicht in staubiger Umgebung verwenden und regelmäßig reinigen.
- Für Kinder unerreichbar aufbewahren.
- Unerfahrene Personen dürfen das Gerät nicht bedienen.
- Umgebungstemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät bei höheren Umgebungstemperaturen nicht verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass sich während des Auf- oder Abbaus und der Wartung keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden.
- Lassen Sie das Gerät etwa 10 Minuten abkühlen, bevor Sie mit der Wartung beginnen.
- Stets den Netzstecker ziehen, wenn das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht genutzt oder es gewartet wird.
- Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal, unter Beachtung der Vorschriften zur elektrischen und mechanischen Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass Netzspannung mit den Angaben auf dem Geräteaufkleber übereinstimmt.
- Das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel in Betrieb nehmen. Wenn das Netzkabel gequetscht oder beschädigt wurde, schalten Sie das Gerät sofort aus. Im Falle von Beschädigungen muss das Netzkabel vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienstmitarbeiter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie das Netzkabel niemals mit anderen Kabeln in Berührung kommen!
- Zur Einhaltung der Sicherheitsbestimmungen muss das Gerät geerdet sein.
- Das Gerät nicht an einen Dimmer anschließen.
- Ausschließlich vorschriftsmäßige und zugelassene Sicherheitskabel zur Installation verwenden.
- Zur Vorbeugung gegen elektrische Schläge keine Abdeckungen entfernen. Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile.
- Eine Sicherung **niemals** reparieren oder überbrücken. Eine durchgebrannte Sicherung **immer** durch eine Sicherung gleichen Typs und mit gleichen elektrischen Spezifikationen ersetzen!
- Bei Fehlfunktion das Gerät nicht benutzen und sich sofort mit dem Händler in Verbindung setzen.

- Bei sichtbaren Beschädigungen müssen Gehäuse und Optik ersetzt werden.
- Bei Transport bitte die Originalverpackung verwenden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen an dem Gerät keine unbefugten Veränderungen vorgenommen werden.

Wichtig: Nicht direkt in die Lichtquelle blicken! Das Gerät nicht verwenden, wenn sich Personen im Raum befinden, die unter Epilepsie leiden.

BESCHREIBUNG:



1. **NETZSPANNUNG:** Mit originalem Neutrik PowerCON® ausgestattet. Schließen Sie hier das mitgelieferte Netzkabel an ein beliebiges PowerCON® Verlängerungskabel an.
2. **NETZAUSGANG:** Wird zur Kaskadierung der Leistung mit mehreren anderen Projektoren verwendet. Achten Sie immer auf die maximale Belastung beim Hinzufügen der Projektoren! Spezielle Multi-Kabel (PowerCON® + DMX XLR-Kabel sind optional erhältlich: siehe unsere Webseite!)
3. **NETZSICHERUNG:** Schützt das Gerät im Falle von elektrischen Problemen. Verwenden Sie immer die vorgeschriebene Sicherung!
4. **DMX-EINGANG/AUSGANG:** Sowohl 3-polige als auch 5-polige Ein-/Ausgänge stehen zur Verfügung zur Kaskadierung des Beamers mit anderen Geräten, die von einem DMX-Controller gesteuert werden.
5. **DISPLAY:** Zeigt die verschiedenen Menüs und die gewählten Funktionen an:
6. **Taste [MENU]:** Wählt das Setup-Menü aus oder verlässt es wieder - kann auch zum Aufrufen einer höheren Ebene im Setup-Menü verwendet werden.
7. **Taste [ENTER]:** Wählt eine Menüoption aus oder bestätigt eine Einstellung.
8. **Taste ▲:** Geht zur vorherigen Menüoption oder erhöht einen Parameterwert.
9. **Taste ▼:** Geht zur nächsten Menüoption oder verringert einen Parameterwert.
10. **SICHERHEITSÖSE:** zur Anbringung eines Sicherheitskabels bei Überkopfmontage, s. Abschnitt „Überkopfmontage“.
11. **[DIMMER]-DREHKNOPF:** (Feineinstellung) Drücken Sie diesen Knopf, um den DMX-Eingang außer Kraft zu setzen und die Lichtausgabe manuell einzustellen. Diese Funktion kann verwendet werden, um den Projektor ohne einen DMX-Controller auf der Bühne zu montieren und auszurichten. Drücken Sie den Drehknopf erneut, um wieder zur DMX-Steuerung zu wechseln.
12. **[FOCUS]-DREHKNOPF:** (Grobeinstellung) Drücken Sie diesen Knopf, um den DMX-Eingang außer Kraft zu setzen und den Abstrahlwinkel manuell einzustellen. Diese Funktion kann verwendet werden, um den Projektor ohne einen DMX-Controller auf der Bühne zu montieren und auszurichten. Drücken Sie den Drehknopf erneut, um wieder zur DMX-Steuerung zu wechseln.
Hinweis: Drücken Sie den FOCUS-DREHKNOPF 5 Sekunden lang, um ein verstecktes Menü aufzurufen, in dem Sie das Focus-System zurücksetzen bzw. kalibrieren können. Im Kapitel „WEITERE SETUP-FUNKTIONEN“ erhalten Sie weitere Informationen.
13. **DECKENHALTERUNG:** mit Rändelschraube auf beiden Seiten zur Befestigung des Geräts in der gewünschten Stellung. Sie können das Loch in der Mitte der Halterung zur Befestigung eines Hakens oder einer Sparrenklemme verwenden.

14. **VERSCHLUSSKLAMMER:** Die Klammer wird verwendet, um die Torblende und den Farbrahmen zu fixieren. Drücken Sie die Klammer auf der Seite, um sie zu öffnen.
15. **FLÜGELTORE:** Sie erleichtern die Formgebung des Lichts, das aus dem Gerät austritt. Weiter verhindern sie die von der Fresnellinse erzeugte charakteristische Streuung des Lichts vor Ausbreitung in unerwünschte Bereiche, wie in die Augen der Zuschauer. Drehen Sie einfach die 4-Flügeltores in die gewünschte Position.

ÜBERKOPF-MONTAGE

- **Wichtig:** Die Montage ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen. **Unvorschriftsmäßige Montage kann erhebliche Verletzungen bzw. Schäden verursachen. Die Überkopf-Montage setzt die entsprechende Erfahrung voraus! Die Belastungsgrenzen müssen beachtet, geeignetes Installationsmaterial muss verwendet und das installierte Gerät muss in regelmäßigen Abständen überprüft werden.**
- Stellen Sie sicher, dass sich während des Auf- oder Abbaus und der Wartung keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden.
- Das Gerät nur an einem gut belüfteten Ort und entfernt von entflammaren Materialien bzw. Flüssigkeiten aufstellen. Das Gerät muss **mindestens 50 cm** von allen umgebenden Wänden entfernt montiert werden.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Personen und nicht in niedrigen Durchgängen oder in der Nähe von Sitzgelegenheiten installieren.
- Vor Montage sicherstellen, dass die gewählte Position wenigstens das 10-fache Gerätegewicht aufnehmen kann.
- Zur Aufhängung stets geeignetes Befestigungsmaterial verwenden, welches das 12-fache Gerätegewicht aushalten kann. Eine zweite Sicherungsaufhängung muss angebracht werden, die ein Absacken des Geräts von mehr als 20 cm verhindert, sollte die Befestigung brechen.
- Das Gerät gut befestigen. Eine freischwingende Aufhängung ist gefährlich und sollte auf gar keinen Fall in Betracht gezogen werden!
- Die Ventilationsöffnungen nicht abdecken, da Überhitzungsgefahr.
- Der Betreiber muss sicherstellen, dass die sicherheitsrelevanten und technischen Installationen vor Erstbetrieb fachmännisch vorgenommen worden sind. Installationen sollten jährlich durch qualifiziertes Fachpersonal überprüft werden, um jederzeit einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.



SETUP-MENÜ/EINRICHTEN

Mit dem Einstellungsmenü können Sie den Projektor vollständig konfigurieren. Alle Einstellungen bleiben erhalten, wenn das Gerät vom Netz getrennt wird.

Allgemeine Hinweise für die Einstellung.

Das SETUP-Menü hat drei logisch strukturierte Ebenen - siehe Menüstruktur.

- Drücken Sie die Taste [MENU], um das SETUP-Menü aufzurufen.
- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, um in den verschiedenen Funktionen des Setup-Menüs zu blättern, bis die gewünschte Funktion auf dem Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER], um auf die Funktion zuzugreifen und ihre Parameter zu ändern.
- Sie können den Wert mit den Tasten ▲/▼ ändern.
- Drücken Sie zum Bestätigen erneut die Taste [ENTER].
- Zu einer höheren Menüebene springen: Drücken Sie die Taste [MENU].
- Verlassen des SETUP-Menüs: Drücken Sie mehrmals die Taste [MENU], bis das Standard-Display angezeigt wird.

Hinweis: Das SETUP-Menü ruft als Erleichterung stets die zuletzt verwendete Position auf.

[SET CONFIG > DMX-Address]

Stellt die gewünschte DMX-Adresse ein. (bei RDM-kompatiblen Controllern kann diese Option ferngesteuert eingestellt werden)

- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie nun mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte DMX512-Adresse. Die letzte belegte DMX-Adresse wird auch angezeigt: Dies macht es einfacher, die Adresse des nächsten Geräts in der Kette einzustellen.
- Sobald die richtige Adresse im Display angezeigt wird, bestätigen Sie mit der Taste [ENTER].

LEVEL 1	LEVEL 2	LEVEL 3	
SET CONFIG	DMX-Address	001 - XXX	
	CHANNEL Mode	1CH DIM 8bit	
		2CH D+S 8bit	
		3CH D+S+F 8bit	
		2CH DIM 16bit	
		3CH D+S 16bit	
		4CH D+S+F 16bit	
	FIXTURE Set	NO DMX Mode	Blackout
			Freeze
			Manual
		STANDBY	OFF, 01M-99M
		DIM Curve	Linear
			Square
			Inv. Square
			S-Curve
		Dimmer Speed	000 – 255 (0-2000ms)
		FOCUS PRESET	000 - 255
	FAN Set	Auto High Low	
	DISPLAY Set	Backlight	ON, 02-60M
		AUTO LOCK	ON /OFF
noDMX blink		ON /OFF	
Temp C/F		Celcius/Fahrenheit	
DEFAULTS	Factory Settings	LOAD ?	
	USER Settings	LOAD / SAVE ?	
INFORMATION	TIMERS	Total LED Hours	xxxx Hrs
		Last JOB	xxxx Hrs
	LED Temp.	xxx °C / °F	
	ERROR info	xxxxxxxx	
	Model Name	BT-THEATRE 150EZ (BT-THEATRE 250EZ)	
	Firmware V.	V x.xx	

[SET CONFIG > CHAN. Mode]

Stellt den gewünschten Kanalmodus ein. (bei RDM-kompatiblen Controllern kann diese Option ferngesteuert eingestellt werden)

- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ den gewünschten Modus:
 - **[1CH DIM 8bit]**: 1 Kanal-Modus mit 8 Bit-Dimmer. Sie können einen fest eingestellten Abstrahlwinkel mit der Funktion [FOCUS PRESET] im Setup-Menü festlegen.
 - **[2CH D+S 8bit]**: 2 Kanal-Modus mit 8 Bit-Dimmer und Stroboskop. Sie können einen fest eingestellten Abstrahlwinkel mit der Funktion [FOCUS PRESET] im Setup-Menü festlegen.
 - **[3CH D+S+F 8bit]**: 3 Kanal-Modus mit 8 Bit-Dimmer, Stroboskop und Fokus.
 - **[2CH DIM 16bit]**: 2 Kanal-Modus mit 16 Bit-Dimmer. Sie können einen fest eingestellten Abstrahlwinkel mit der Funktion [FOCUS PRESET] im Setup-Menü festlegen.
 - **[3CH D+S 16bit]**: 3 Kanal-Modus mit 16 Bit-Dimmer und Stroboskop. Sie können einen fest eingestellten Abstrahlwinkel mit der Funktion [FOCUS PRESET] im Setup-Menü festlegen.
 - **[4CH D+S+F 16bit]**: 4 Kanal-Modus mit 16 Bit-Dimmer, Stroboskop und Fokus.
- Sobald die richtige Option im Display angezeigt wird, bestätigen Sie mit der Taste [ENTER].

[SET CONFIG > FIXTURE Set]

Konfiguriert verschiedene Parameter des Projektors.

[NO DMX Mode]

Legt fest, wie der Projektor reagiert, wenn das DMX-Signal plötzlich ausfällt.

- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ den gewünschten Modus:
 - **[BLACKOUT]**: Wenn kein DMX-Signal erkannt wurde, wird Schwarz ausgegeben.
 - **[FREEZE]**: Die Ausgabe des Projektors wird auf Grundlage des letzten gültigen DMX-Signals gehalten.
 - **[MANUAL]**: Lichtleistung und Fokus werden manuell eingestellt, während kein DMX erkannt wird. Einstellungen bleiben erhalten.
- Sobald die richtige Option im Display angezeigt wird, bestätigen Sie mit der Taste [ENTER].

Hinweis: Sobald der Eingang ein DMX-Signal erkennt, wird der Blackout- oder Freeze-Modus abgebrochen.

[STANDBY]

Um Energie zu sparen, wechselt der Projektor nach einer bestimmten Zeit in den Standby-Modus, wenn kein DMX-Signal erkannt wird.

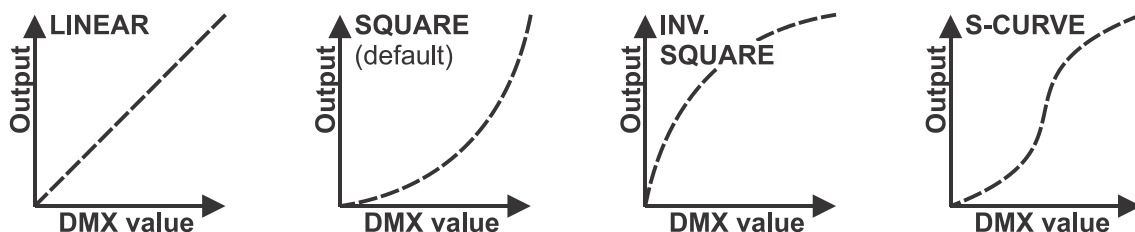
- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ eine dieser verfügbaren Optionen:
 - **[OFF]** Die Standby-Funktion wird nicht verwendet
 - **[0xxM]** Die Zeit (von 001 auf 099 Minuten), bevor die Standby-Funktion aktiviert wird.
- Bestätigen Sie mit der Taste [ENTER].

Hinweis: Wenn während des Standby-Modus ein DMX-Signal erkannt wird, führt der Projektor zuerst einen Reset durch.

[DIM Curve]

Stellt die Dimmerkurve des Master-Dimmers ein.

- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte Kurve aus:



- Sobald Sie die gewünschte Kurve gewählt haben, speichern Sie sie mit der Taste [ENTER].

[Dimmer Speed]

Wird verwendet, um die Geschwindigkeit (Geschmeidigkeit) des Dimmers kontinuierlich einzustellen.

- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte Geschwindigkeit aus:
 - **000 (0 ms)**: Der Projektor setzt die Einstellungen sofort um, keine Verzögerung (auch [LED behavior] genannt).
 - ...
 - **255 (2000 ms)**: Der Projektor imitiert das Verhalten einer Halogenlampe (langsamere Reaktionszeit).
- Sobald der gewünschte Wert auf dem Display angezeigt wird, drücken Sie zur Bestätigung die Taste [ENTER].

Hinweis: Der Standardwert (100 oder 440 ms) ist der realistischste Wert, um das Verhalten einer „Halogenlampe“ zu imitieren. Gleichzeitig wird sofort Licht ausgegeben, wenn Sie eine Blitztaste auf Ihrem DMX-Controller betätigen.

[FOCUS Preset]

Wird verwendet, um den Standard-Abstrahlwinkel festzulegen, wenn ein DMX-Modus ohne Fokus-Steuerung ausgewählt ist.

- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Die Lichtausgabe wird auf den Maximalwert eingestellt, während der aktuelle Fokus-Wert auf dem Display angezeigt wird.
- Verwenden Sie die Tasten ▲/▼, um die gewünschte Fokus-Voreinstellung zwischen [000] (schmäler Strahl) und [255] (breiter Strahl) zu wählen.
- Sobald die richtige Option im Display angezeigt wird, bestätigen Sie mit der Taste [ENTER].

[FAN Set]

In einigen Fällen muss das Ventilatorgeräusch auf ein Minimum reduziert werden. Daher können Sie drei unterschiedliche Ventilator Drehzahlen einstellen.

- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ eine dieser verfügbaren Optionen:
 - **[Auto]:** Die Ventilator Drehzahl wird immer automatisch auf das beste Gleichgewicht zwischen Ventilatorgeräusch und Leistung (Lichtleistung) angepasst. Dies ist die beste Einstellung für die Verwendung in Theatern, Konferenzräumen usw.
 - **[Low]:** Die Ventilator Drehzahl ist immer niedrig, um das Ventilatorgeräusch auf ein Minimum zu reduzieren. Allerdings bedeutet dies, dass die LED-Temperatur zu hoch werden kann: In diesem Fall wird der LED-Strom automatisch verringert, um die LED zu schützen. Lichtleistung wird ebenfalls niedriger sein.
 - **[High]:** Die LED wird gut gekühlt, sodass bei allen Bedingungen eine maximale Lichtleistung garantiert wird. Allerdings bedeutet dies, dass das Ventilatorgeräusch höher als üblich ist.
- Bestätigen Sie mit der Taste [ENTER].

[SET CONFIG > DISPLAY Set]

Diese Ebene enthält alle Einstellungen bezüglich des Displays.

[Backlight]

Stellt ein, wie lange das Display leuchtet, nachdem es das letzten Mal verwendet wurde.

- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ eine dieser verfügbaren Optionen:
 - **[ON]:** Das Display leuchtet immer.
 - **[0xxM]:** Sie können die Anzahl der Minuten einstellen, bevor das Display erlischt, nachdem es das letzten Mal verwendet wurde.
- Bestätigen Sie mit der Taste [ENTER].

[AUTO LOCK]

Sperrt das Setupmenü gegen unbefugtes Verändern der Einstellungen.

- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ eine dieser verfügbaren Optionen:
 - **[OFF]:** Das Setupmenü kann jederzeit verwendet werden.
 - **[ON]:** Nach kurzer Zeit wird das Setup-Menü automatisch gesperrt. Das Display zeigt [„LOCKED *****“] an.
Geben Sie das Display durch Drücken der Tasten in dieser Reihenfolge frei: [UP, DOWN, UP, DOWN, ENTER.]

[noDMX blink]

Wählt aus, ob das Display blinken soll, wenn das DMX-Signal verloren wurde.

- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wechseln Sie mit den Tasten ▲/▼ zwischen ON (EIN) und OFF (AUS).
- Bestätigen Sie mit der Taste [ENTER].

[Temp C/F]

Wählt aus, ob die LED-Temperatur in Grad Celsius [°C] oder Fahrenheit [°F] angezeigt wird.

- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ eine dieser verfügbaren Optionen:
 - **[Celsius]:** Die LED-Temperatur wird in Grad Celsius [°C] angezeigt.
 - **[Fahrenheit]:** Die LED-Temperatur wird in Grad Fahrenheit [°F] angezeigt.
- Bestätigen Sie mit der Taste [ENTER].

[SET CONFIG > DEFAULTS]

Dies ist Ihr „Notausgang“, wenn Sie sich bei den Einstellungen grundlegend vertan haben: Kehren Sie einfach zu den [Factory Settings] (Werkseinstellungen) zurück. Hier können auch Benutzereinstellungen abgespeichert/geladen werden.

- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ eine dieser verfügbaren Optionen:
 - **[Factory Settings]:** Werkseinstellungen.
 - **[USER Def.]:** Sie können die Werkseinstellungen anpassen und die neuen Einstellungen aus benutzerdefinierte USER-Settings abspeichern.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]:
 - **[Factory Settings] wurde ausgewählt:** Das Display zeigt „LOAD“ an
 - Drücken Sie die Taste [ENTER] und bestätigen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option JA/NEIN.
 - Bestätigen Sie mit der Taste [ENTER].
 - **[USER Def.] wurde ausgewählt:** Das Display zeigt „LOAD“ an
 - Wählen Sie mit den Tasten ◀/▶ die Option [LOAD/SAVE] aus.
 - Drücken Sie die Taste [ENTER] und bestätigen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option JA/NEIN.
 - Bestätigen Sie mit der Taste [ENTER].
 - **[SAVE] wurde ausgewählt:** Die aktuellen Einstellungen des Setupmenüs werden gespeichert.
 - **[LOAD] wurde ausgewählt:** Die zuvor gespeicherten Einstellungen werden geladen.

Auf Werkseinstellungen zurücksetzen:

PARAMETER-Name	WERKSEINSTELLUNGEN	BENUTZER-Standard-Einstellungen
[CHANNEL mode]	3 Kanäle D+S+F 8bit	Aktuelle Einstellung im Menü
[NO DMX mode]	Einfrieren	Aktuelle Einstellung im Menü
[STANDBY]	15 M	Aktuelle Einstellung im Menü
[DIM Curve]	Quadrat	Aktuelle Einstellung im Menü
[Dimmer Speed]	100 (440 ms)	Aktuelle Einstellung im Menü
[FAN Set]	Auto	Aktuelle Einstellung im Menü
[Backlight]	5 min	Aktuelle Einstellung im Menü
[AUTO LOCK] Menu	AUS	Aktuelle Einstellung im Menü
[no DMX blink] Anzeige	EIN	Aktuelle Einstellung im Menü
[Temp C/F]	Celsius	Aktuelle Einstellung im Menü

[INFORMATION > TIMERS]

Zeigt die Betriebsstunden des Projektors an.

- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die Werte können geändert werden
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ eine dieser verfügbaren Optionen:
 - **[Total LED hours]:** Betriebsstunden der LED seit der ersten Inbetriebnahme, nicht zurücksetzbar.
 - **[Last JOB]:** Die Zeit, die das Gerät seit der letzten Inbetriebnahme verwendet wurde.
Dieser Timer kann durch Druck auf die Tasten ▲/▼ für ungefähr 5 Sekunden zurückgesetzt werden.
- Bestätigen Sie mit der Taste [ENTER].

[INFORMATION > LED Temp.]

Zeigt die aktuelle Temperatur der LEDs an.

- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Die LED-Temperatur wird angezeigt.

[INFORMATION > ERROR info]

Zeigt Informationen über eventuelle Fehler an.

- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]:
 - **Kein Fehler:** Das Display zeigt [NONE] an.
 - **Fehler melden:** Der auf dem Display angezeigte Fehler kann gemeldet werden.

[INFORMATION > Model Name]

Zeigt den Namen des Projektors an.

- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Auf dem Display wird die Gerätebezeichnung angezeigt.

[INFORMATION > Firmware V.]

Zeigt die aktuelle Firmwareversion des Projektors an.

- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, bis die gewünschte Funktion im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste [ENTER]: Auf dem Display wird die Firmwareversion angezeigt.

Hinweis: Die Gerätefirmware kann mit unserem „Firmware Updater 2“ (separat bei Briteq erhältlich) aktualisiert werden. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie im Benutzerhandbuch des Firmware-Update-Tools oder auf unserer Webseite: <https://briteq-lighting.com/firmware-updater-2>

WEITERE SETUP-FUNKTIONEN

FOKUS ZURÜCKSETZEN

Es gibt zwei Möglichkeiten, die FOCUS RESET-Funktion zu aktivieren:

- **MANUELLES RÜCKSETZEN:** Drücken Sie den [FOCUS]-DREHKNOFF länger als 5 Sekunden, um ein verstecktes Menü aufzurufen.
Auf dem Display wird [FOCUS RESET] angezeigt: Drücken Sie die Taste [ENTER], um den Fokus zurückzusetzen.
- **FERNGESTEUERTES RÜCKSETZEN:** Sie können den FOCUS RESET auch über DMX aktivieren:
 - **[3CH D+S+F 8bit] DMX-Modus ausgewählt:**
Ein ferngesteuerter „Focus reset“ wird aktiviert, wenn die folgenden DMX-Werte innerhalb von 5 Sekunden empfangen werden: CH1 = 001 * CH2 = 002 * CH3 = 003.
 - **[4CH D+S+F 16bit] DMX-Modus ausgewählt:**
Ein ferngesteuerter „Focus reset“ wird aktiviert, wenn die folgenden DMX-Werte innerhalb von 5 Sekunden empfangen werden: CH1 = 001 * CH3 = 002 * CH4 = 003.

FOKUS KALIBRIEREN

Drücken Sie den [FOCUS]-DREHKNOFF länger als 5 Sekunden, um ein verstecktes Menü aufzurufen.

- Auf dem Display wird [FOCUS RESET] angezeigt.
- Drücken Sie die Tasten ▲/▼, bis auf dem Display Folgendes angezeigt wird: [CALIBRATE FOCUS]
- Drücken Sie die Taste [ENTER] zur Aktivierung: Die Lichtausgabe wird auf den Maximalwert eingestellt.
- Verwenden Sie die Tasten ▲/▼, um den Fokus zu kalibrieren.
- Bestätigen Sie mit der Taste [ENTER].

ELEKTRISCHE INSTALLATION

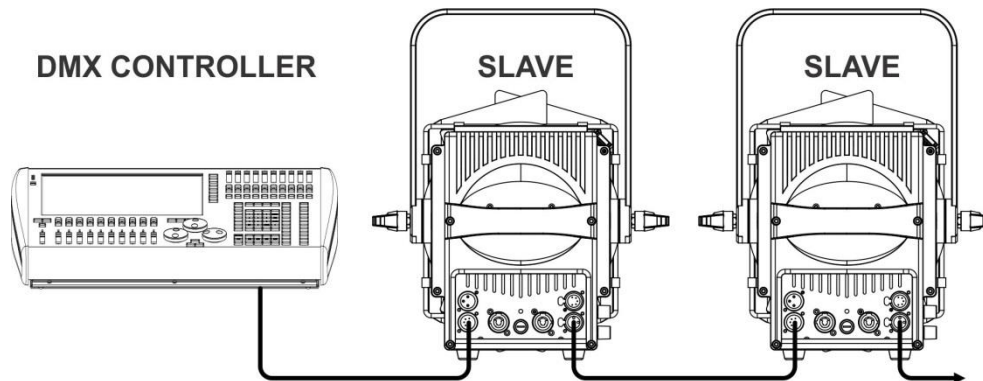
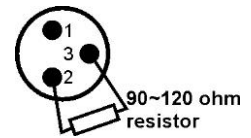


Wichtiger Hinweis: Die elektrische Installation darf nur von qualifiziertem Personal, unter Beachtung der Vorschriften zur elektrischen und mechanischen Sicherheit in Ihrem Land durchgeführt werden.

Elektrische Installation von zwei oder mehreren Geräten im DMX-Modus:

- Das DMX-Protokoll ist die am meisten benutzte Hochgeschwindigkeits-Signalübertragung, um intelligente Lichtanlagen zu steuern. Sie müssen Ihren DMX-Controller und alle angeschlossenen Geräte hintereinander schalten (Daisy Chain).
- Stiftanordnung 3-poliger XLR-Stecker: Pin1 = MASSE ~ Pin2 = Negatives Signal (-) ~ Pin3 = Positives Signal (+)

- Um ein merkwürdiges Verhalten der Lichteffekte durch Störungen zu verhindern, müssen Sie die Kette mit einem 90 Ω bis 120 Ω Abschlusswiderstand am Ende abschließen. Verwenden Sie niemals Y-Splitter-Kabel, das funktioniert einfach nicht!
- Achten Sie darauf, dass alle Geräte an die Netzversorgung angeschlossen sind.
- Jeder Lichteffekt in der Kette muss seine eigene Startadresse haben, damit er erkennt, welche Befehle der Controller entschlüsseln muss.



RDM-FUNKTIONEN/FERNEINSTELLUNG

RDM steht für „Remote Device Management“ (Verwaltung von Remote-Geräten). Dieser Projektor funktioniert mit einem kurzen Set von RDM-Funktionen, und dies bedeutet, dass er eine bidirektionale Kommunikation mit einem RDM-kompatiblen DMX-Controller einrichten kann. Einige dieser Funktionen werden nachfolgend kurz erläutert, andere werden zukünftig hinzugefügt.

- Der DMX-Controller sendet einen „Erkennungsbefehl“, alle RDM-Geräte reagieren und senden ihre eindeutige Geräte-ID.
- Der DMX-Controller fragt jedes RDM-Gerät nach einigen grundlegenden Daten, so dass er weiß, welche Geräte angeschlossen sind. Der Projektor antwortet:
 - **Gerätename:** BT-THEATRE 150EZ (BT-THEATRE 250EZ)
 - **Hersteller:** Briteq®
 - **Kategorie:** LED-Dimmer
 - **Firmware:** x.x.x.x (Firmware-Version des Projektors)
 - **DMX-Adresse:** xxx (aktuelle DMX-Startadresse des Projektors)
 - **DMX-Fußabdruck:** xx (Anzahl der DMX-Kanäle, die vom Projektor verwendet werden)
 - **Eigenschaft:** xx (aktuelle Eigenschaft [oder DMX-Arbeitsmodus], die von den Projektoren verwendet wird)
- Der DMX-Controller kann bestimmte Befehle, die Ferneinstellung der Geräte erlauben, an jedes RDM-Gerät senden. Dadurch können die Projektoren ferngesteuert eingerichtet werden.

Die folgenden Funktionen können ferngesteuert verwaltet werden:

Es ist nicht mehr erforderlich, alle Geräte mit einer Leiter, eines nach dem anderen einzustellen!

- **DMX-STARTADRESSE:** Die Startadresse kann ferngesteuert von 001 bis xxx eingestellt werden.
- **EIGENSCHAFT:** Der DMX-Arbeitsmodus (DMX-Grafik) kann ferngesteuert eingestellt werden.

Mit diesen 2 Funktionen kann ein vollständiger DMX-Patch aller Projektoren an dem DMX-Controller vorbereitet und diese Daten sofort an alle Projektoren gesendet werden. Weitere Funktionen werden später hinzugefügt.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Hinweis: Wenn der Projektor eingeschaltet wurde, zeigt das Display [„UPDATE WAIT ...“] an. Diese Meldung weist darauf hin, dass eine Aktualisierung der Firmware erfolgen muss, während diese Meldung auf dem Display angezeigt wird. Beim normalen Gebrauch können Sie diese Meldung ignorieren.

A. Standalone 1 Einheit – Manueller Betrieb:

- Schließen Sie einfach den Projektor an eine Steckdose an.
- Die Option [NO DMX Mode] im Setup-Menü sollte auf [MANUAL] eingestellt sein.
- Stellen Sie die Drehknöpfe [DIMMER] und [FOCUS] ein
- Siehe Punkte 11 und 12 im Kapitel BESCHREIBUNG für weitere Informationen.

B. Steuerung mit Universal-DMX-Controller:

- Verketteten Sie alle Geräte. Im Kapitel „Elektrische Installation von zwei oder weiteren Geräten im DMX-Modus“ erfahren Sie mehr darüber (Vergessen Sie nicht, alle Geräte richtig zu adressieren!)
- Anschließend schließen Sie alle Geräte an die Stromversorgung an und schalten Sie den DMX-Controller ein.

Da jedes Gerät eine eigene DMX-Adresse besitzt, können Sie die Geräte einzeln ansteuern. Denken Sie daran, dass jedes Gerät eine unterschiedliche Anzahl von DMX-Kanälen verwenden kann, abhängig vom DMX-Modus, den Sie in diesem Menü gewählt haben. Schauen Sie sich die verschiedenen DMX-Tabellen an:

DMX-Tabelle für den [1CH DIM 8bit] DMX-Modus

Kanal:	Wert:	Funktion:	Hinweise:
1	000-255	Master-Dimmer (0-100 %)	

DMX-Tabelle für den [2CH D+S 8bit] DMX-Modus

Kanal:	Wert:	Funktion:	Hinweise:
1	000-255	Master-Dimmer (0-100 %)	
2	000-005	Offen	Kein Stroboskopeffekt
	006-125	Normales Stroboskop (langsam → schnell)	006 = langsam 125 = schnell
	126-135	Offen	Kein Stroboskopeffekt
	136-255	Zufälliges Stroboskop (langsam → schnell)	136 = langsam 225 = schnell

DMX-Tabelle für den [3CH D+S+F 8bit] DMX-Modus

Kanal:	Wert:	Funktion:	Hinweise:
1	000-255	Master-Dimmer (0-100 %)	
2	000-005	Offen	Kein Stroboskopeffekt
	006-125	Normales Stroboskop (langsam → schnell)	006 = langsam 125 = schnell
	126-135	Offen	Kein Stroboskopeffekt
	136-255	Zufälliges Stroboskop (langsam → schnell)	136 = langsam 225 = schnell
3	000-255	Scharfstellung	kleiner → großer Lichtstrahl

Hinweis: Ein ferngesteuerter „Focus reset“ wird aktiviert, wenn die folgenden DMX-Werte innerhalb von 5 Sekunden empfangen werden: CH1 = 001 * CH2 = 002 * CH3 = 003

DMX-Tabelle für den [2CH DIM 16bit] DMX-Modus

Kanal:	Wert:	Funktion:	Hinweise:
1	000-255	Master-Dimmer grob	
2	000-255	Master-Dimmer fein	

DMX-Tabelle für den [3CH D+S 16bit] DMX-Modus

Kanal:	Wert:	Funktion:	Hinweise:
1	000-255	Master-Dimmer grob	
2	000-255	Master-Dimmer fein	
3	000-005	Offen	Kein Stroboskopeffekt
	006-125	Normales Stroboskop (langsam → schnell)	006 = langsam 125 = schnell
	126-135	Offen	Kein Stroboskopeffekt
	136-255	Zufälliges Stroboskop (langsam → schnell)	136 = langsam 225 = schnell

DMX-Tabelle für den [4CH D+S+F 16bit] DMX-Modus

Kanal:	Wert:	Funktion:	Hinweise:
1	000-255	Master-Dimmer grob	
2	000-255	Master-Dimmer fein	
3	000-005	Offen	Kein Stroboskopeffekt
	006-125	Normales Stroboskop (langsam → schnell)	006 = langsam 125 = schnell
	126-135	Offen	Kein Stroboskopeffekt
	136-255	Zufälliges Stroboskop (langsam → schnell)	136 = langsam 225 = schnell
4	000-255	Scharfstellung	kleiner → großer Lichtstrahl

Hinweis: Ein ferngesteuerter „Focus reset“ wird aktiviert, wenn die folgenden DMX-Werte innerhalb von 5 Sekunden empfangen werden: CH1 = 001 * CH3 = 002 * CH4 = 003

PFLEGE

- Stellen Sie sicher, dass sich keine unbefugten Personen unterhalb des Geräts befinden, während es gewartet wird.
- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis es sich abgekühlt hat.

Während der Wartung sind folgende Punkte ganz besonders zu beachten:

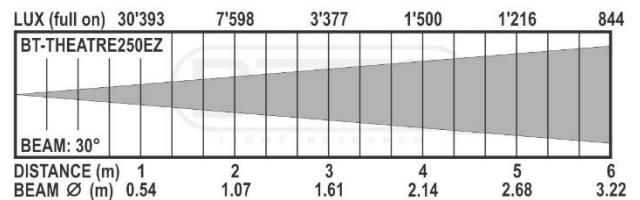
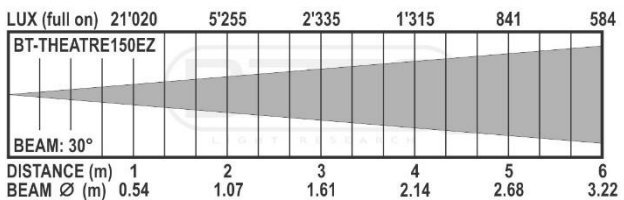
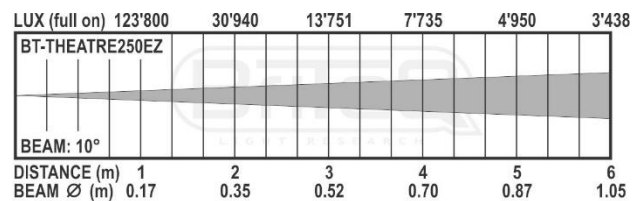
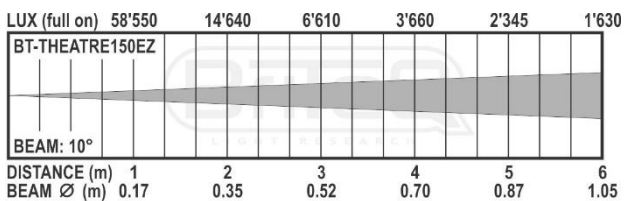
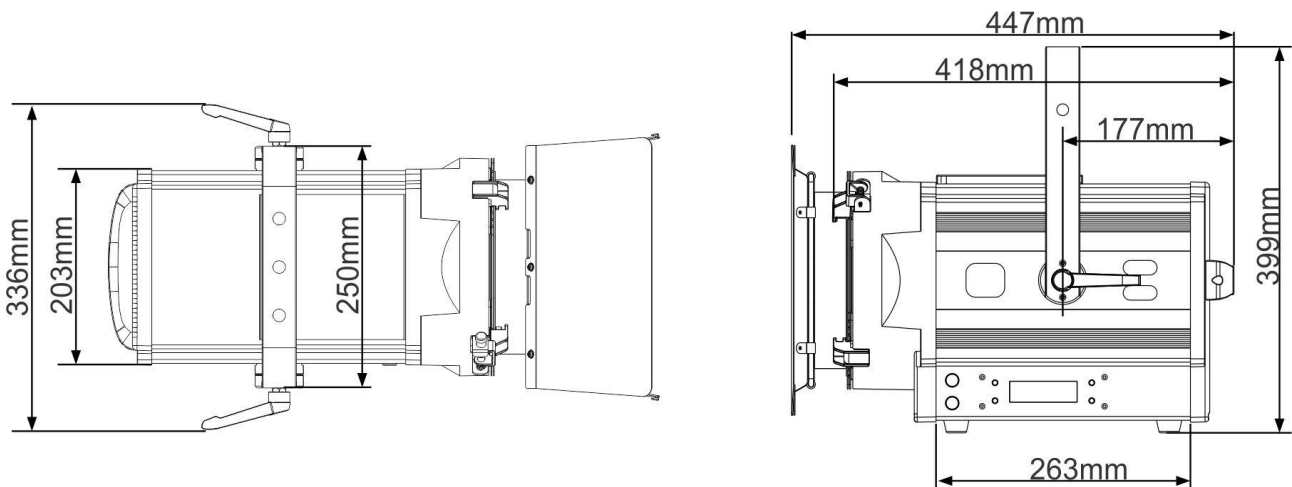
- Sämtliche Schrauben zur Installation des Geräts und zur Befestigung jedes seiner Teile müssen fest angezogen und rostfrei sein.
- Gehäuse, Befestigungsmaterialien und Aufhängungen (Decke, Balken, abgehängte Decken) dürfen keine Anzeichen von Verformung aufweisen.
- Falls die Optik sichtbar beschädigt ist (Sprünge oder tiefe Kratzer), dann müssen die entsprechenden Teile ausgetauscht werden.
- Die Netzkabel müssen stets in einwandfreiem Zustand sein und selbst bei kleinsten Beschädigungen erneuert werden.
- Zur Vermeidung von Überhitzung müssen die Kühlventilatoren (sofern vorhanden) und Lüftungsschlitze monatlich gereinigt werden.
- Das Geräteinnere mindestens einmal pro Jahr mit einem Staubsauger oder einer Luftdüse reinigen.
- Die Reinigung der inneren und äußeren optischen Linsen bzw. Spiegel muss in regelmäßigen Abständen zur Beibehaltung einer optimalen Lichtausbeute vorgenommen werden. Die Reinigungsintervalle hängen stark von der Umgebung ab, in welcher das Gerät eingesetzt wird: feuchte, verrauchte oder besonders verschmutzte Umgebungen führen zu einer stärkeren Verschmutzung auf der Geräteoptik.
 - Mit einem weichen Tuch und gewöhnlichem Glasreiniger säubern.
 - Alle Teile stets gut abtrocknen.

Achtung: Wir empfehlen dringend, die Reinigung des Geräteinneren nur von qualifiziertem Personal durchführen zu lassen!

TECHNISCHE DATEN

Dieses Gerät ist funkenstört. Das Gerät erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen und die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen liegen beim Hersteller vor.

Netzspannung:	AC 110 - 240 V, 50/60Hz
Leistungsaufnahme (150EZ):	160 Watts
Leistungsaufnahme (250EZ):	260 Watts
Stromversorgungsanschlüsse:	PowerCon-Eingang und PowerCon-Ausgang
DMX-Anschlüsse:	3 und 5-Pin-XLR Eingänge und Ausgänge, männlich/weiblich
Lichtquelle (150EZ):	LED, 150W, warmweiß CCT 3000-3200K – CRI >97
Lichtquelle (250EZ):	LED, 250W, warmweiß CCT 3000-3200K – CRI >92
Abstrahlwinkel:	Elektronischer Zoom 10° - 50°
IP-Schutzart:	IP20
Abmessungen:	Siehe Zeichnung
Gewicht:	9 kg



Diese Angaben können sich ohne vorherige Ankündigung geändert werden
 Sie können sich die neueste Version dieses Benutzerhandbuches von unserer Website
 herunterladen: www.briteq-lighting.com



MAILING LIST

EN: Subscribe today to our mailing list for the latest product news!

FR: Inscrivez-vous à notre liste de distribution si vous souhaitez suivre l'actualité de nos produits!

NL: Abonneer je vandaag nog op onze mailinglijst en ontvang ons laatste product nieuws!

DE: Abonnieren Sie unseren Newsletter und erhalten Sie aktuelle Produktinformationen!

ES: Suscríbete hoy a nuestra lista de correo para recibir las últimas noticias!

PT: Inscreva-se hoje na nossa mailing list para estar a par das últimas notícias!

WWW.BRITEQ-LIGHTING.COM

Copyright © 2019 by BEGLEC NV

t Hofveld 2C ~ B1702 Groot-Bijgaarden ~ Belgium

Reproduction or publication of the content in any manner, without express permission of the publisher, is prohibited.